





## 1 Camí Espinalba / Camino de Espinalba

DISTÀNCIA / DISTANCIA: 0    TEMPS / TIEMPO: 0    ALÇADA / ALTURA : 990

El poble de Llanars és creuat per la carretera que va fins a Setcases. Pujant a mà esquerra hi ha un forn i poc després un carrer que baixa amb rètols que indiquen la casa rural de Can Galló o l'oratori de Sant Isidre. Cal baixar per aquest carrer fins a un pontet que creua el riu Ter / El pueblo de Llanars es cruzado por la carretera que va hasta Setcases. Subiendo a mano izquierda hay una panadería y poco después una calle que baja con carteles que indican la casa rural de Casa Galló o el oratorio de Sant Isidre. Hay que bajar por esta calle hasta un puente que cruza el río Ter.

## 2 Pont sobre el Ter / Puente sobre el Ter

DISTÀNCIA / DISTANCIA: 175    TEMPS / TIEMPO: 0:2    ALÇADA / ALTURA : 980

Creuem el pont i seguim el camí que va a la dreta. A uns 25 m hi ha unes escales que pugen als prats i prenem el corriol que els travessa en direcció al bosc. *El bosc de ribera d'aquest tram és format sobretot per salzes i verns. Al riu hi trobem la merla d'aigua que aprofita les cavitats properes al riu per niar-hi* / Cruzamos el puente y seguimos el camino que va a la derecha. A unos 25 m hay una escalera que sube a los prados, tomamos el sendero que los cruza en dirección al bosque. *El bosque de ribera de este tramo es formado sobre todo por sauces y alisos. En el río encontraremos el mirlo acuático que aprovecha las cavidades próximas al río para anidar.*

## 3 Pista. Pujar a mà dreta / Pista. Subir a mano derecha

DISTÀNCIA / DISTANCIA: 325    TEMPS / TIEMPO: 0:06    ALÇADA / ALTURA : 1000

Quan s'acaben els prats, el corriol puja fins a una pista forestal que seguirem cap a mà dreta. *En aquest bonic camí, humit i ple de molses, hi ha una gran diversitat d'arbres (molts d'ells plantats) Entre les seves branques podem veure el bruel, la merla o la mallerenga blava* / Cuando se acaban los prados, el sendero sube hasta una pista forestal que seguiremos hacia la derecha. *En este bonito camino, húmedo y lleno de musgos, hay una gran diversidad de árboles (muchos de ellos plantados). Entre sus ramas podremos ver el reyezuelo listado, el mirlo o el herrerillo común.*

## 4 Fonteta / Fuente "la fonteta"

DISTÀNCIA / DISTANCIA: 355    TEMPS / TIEMPO: 0:07    ALÇADA / ALTURA : 1004

Seguirem pujant per la pista / Seguiremos subiendo por la pista.

## 5 Antic dipòsit d'aigües de Llanars / Antiguo depósito de aguas de Llanars

DISTÀNCIA / DISTANCIA: 475    TEMPS / TIEMPO: 0:13    ALÇADA / ALTURA : 1016

Arribem a una caseta que és l'antic dipòsit d'aigües de Llanars, ara en desús. Nosaltres seguirem recte pel camí que veniem. El camí puja fort tot fent esses seguint la canonada de la central hidroelèctrica. *Al costat del corriol que puja, davant de la caseta hi podem veure dos grossos salzes (anomenats en aquesta comarca saules). Aquests arbres antigament es plantaven en terres comunes i cadascú tenia el seu que podaven curosament per aprofitar-ne la fusta de la que en feien esclops i esclopets. Els esclopets era una funda de fusta que es posava a la mà per protegir els dits quan es segava amb la falç* / Llegamos a una caseta, antiguo depósito de aguas de Llanars, ahora en desuso. Nosotros seguiremos en línea recta por el mismo camino. Éste sube

haciendo un fuerte desnivel que supera caminando en esos, siguiendo la cañería de la central hidroeléctrica. *Al lado del sendero que asciende podemos ver grandes sauces. Estos árboles antiguamente se plantaban en tierras comunitarias. Cada miembro de la comunidad tenía alguna en propiedad que podaban cuidadosamente para aprovechar la madera, con la que se hacían zuecos para pies y manos. Los zuecos de la mano eran una funda de madera que protegía los dedos cuando se segaba con la hoz.*

## 6 Desbastador / Desbastador

DISTÀNCIA / DISTANCIA: 655    TEMPS / TIEMPO: 0:17    ALÇADA / ALTURA : 1052

A l'extrem superior de la canonada hi ha un edifici que conté el desbastador (una gran reixa que separa la brossa que porta l'aigua). Seguirem el camí que va paral·lel al canal en direcció nord. *Els boscos d'aquesta vessant són habitats per moltes espècies d'aus: aquí podem sentir l'aspre crit del gaig o veure entre els arbustos a l'ull de bou (com s'anomena al cargolet). L'aigua del canal atrau a amfibis com ara el gripau comú que cerca refugi a les esquerdes del murs. El camí que ara es pren passa per un bosc mixt on hi podem trobar arbres com bedolls, faigs, verns, freixes, moixeres, pi roig... a més de plantes com les violes i les maduixeres* / En el extremo superior de la cañería hay un edificio que contiene el desbastador (una gran reja que separa la maleza que trae el agua). Seguiremos el camino que va paralelo al canal en dirección norte. *Los bosques de esta vertiente son habitados por muchas especies de aves: aquí podremos escuchar el áspero grito del arrendajo o ver entre los arbustos al ojo de buey (como se llama en esta zona al chochín). El agua del canal atrae a anfibios como el sapo común que busca refugio en las grietas de los muros. El camino que ahora tomamos pasa por un bosque mixto donde podemos encontrar árboles como abedules, hayas, alisos, fresnos, serbales, pinos silvestres... además de plantas como las violas y las fresas.*

## 7 Es deixa el canal i seguim un PR. / Se deja el canal y seguimos un PR.

DISTÀNCIA / DISTANCIA: 1405    TEMPS / TIEMPO: 0:28    ALÇADA / ALTURA : 1052

Ara el camí baixa i després torna a pujar. Podem evitar aquesta panxa passant per sobre del canal. És en aquest tram de pista que hi ha un trencant que va fins la Roca. L'itinerari segueix pista a munt (puja força) i abandonem el canal. Durant un tram el camí segueix un Petit Recorregut (PR) marcat amb pintura groga i blanca. *En aquest punt podem gaudir d'una bona vista del veïnat de la Roca. La fagina és present en aquest racó, així com el tudó, els picots, el pica-soques i la mallerenga carbonera* / Ahora el camino desciente para después volver a ascender. Podemos evitar este desnivel pasando por encima del canal. Es en este tramo de pista que hay un cruce que va hasta la Roca. El itinerario sube (con una fuerte pendiente). Ahora abandonamos el canal. Durante un tramo el camino sigue un Pequeño Recorrido (PR) marcado con pintura amarilla y blanca. *En este punto podemos disfrutar de una buena vista del vecindario de la Roca. La garduña está presente en este rincón, así como la paloma torcaz, el pico picapino, el pito real, el trepador azul y el carbonero común.*

## 8 Dreuera a Coll de les Basses / Atajo Collado de las Basses.

DISTÀNCIA / DISTANCIA: 1785    TEMPS / TIEMPO: 0:40    ALÇADA / ALTURA : 1122

Just abans de creuar el torrent de Collbaix hi ha un camí un pèl emboscat que puja fins al Coll de les Basses. Si es pren aquest camí es fa dreuera. L'itinerari que seguim continua pujant per la pista forestal. *A mesura que pugem, els boscos comencen a ser més oberts. Aquestes terres s'han treballat des d'antic i els arbres són prou recents. Pel mateix motiu abunda la gòdua, un arbust emparentat amb la ginesta, de flors de color groc llampant i oloroses, que colonitza les pastures abandonades conjuntament amb la falguera comuna* /

Justo antes de cruzar el torrente de Collbaix hay un camino un poco cerrado que sube hasta el Collado de las Basses. Si se toma este camino se hace un atajo. El itinerario que seguimos continúa subiendo por la pista forestal. *A medida que subimos, los bosques empiezan a ser más abiertos. Estas tierras se han trabajado desde antaño y los árboles son jóvenes. Por el mismo motivo abunda la hiniesta o escobón, un arbusto emparentado con la retama, de flores de color amarillo llamativo y oloroso, que coloniza los pastos abandonados conjuntamente con el helecho común.*

## 9 Cruïlla / Cruce

DISTÀNCIA / DISTANCIA: 1965    TEMPS / TIEMPO: 0:44    ALÇADA / ALTURA : 1151

Cal seguir pel camí principal i no prendre el camí de l'esquerra. Una mica més endavant en trobarem un altre que tampoc seguirem. Aquests camins secundaris porten als camps. *Actualment aquests camps s'usen com a pastures per ramats. Alguns, pocs, encara es treballen com antigament quan es conreaven patates, blat i sègol* / Debemos seguir por el camino principal y no tomar el camino de la izquierda. Un poco más adelante encontraremos otro que tampoco seguiremos. Estos caminos secundarios conducen a los campos anexos. *Actualmente estos campos se usan como pasto para ganado. Algunos, pocos, todavía se trabajan como antaño, cuando se cultivaban patatas, trigo y centeno*

## 10 Cruïlla. Deixem el PR. / Cruce. Dejamos el PR.

DISTÀNCIA / DISTANCIA: 2250    TEMPS / TIEMPO: 0:50    ALÇADA / ALTURA : 1193

Després d'una corba tancada cap a l'esquerra de quasi 180º hi ha una cruïlla. Hem de seguir recte i abandonem el PR que se'n va a dreta / Después de una curva cerrada hacia la izquierda de casi 180º hay un cruce. Tenemos que seguir en línea recta y abandonamos el PR que se desvía a la derecha.

## 11 Cruïlla / Cruce

DISTÀNCIA / DISTANCIA: 2750    TEMPS / TIEMPO: 1:03    ALÇADA / ALTURA : 1271

Tornem a fer una corba tancada, ara cap a la dreta, i trobem una altra cruïlla. Seguim pel camí principal i passem pel costat d'una pineda. *Els pins d'aquesta zona són de dos tipus. El pi roig creix a terres més baixes i aquí estem a prop del seu límit altitudinal, mentre que el pi negre, avesat a una dura climatologia d'alta muntanya, pot créixer aquí sense dificultat. El pi negre és compacte i de fulles més petites; el pi roig té un brançatge més obert i en pisos i el tronc sovint pren un to taronjós (d'aquí el seu nom de rajolet o pi roig).* / Volvemos a hacer una curva cerrada, ahora hacia la derecha, y encontramos de nuevo un cruce. Seguimos por el camino principal y pasamos al lado de un pinar. *Encontramos dos tipos de pinos en esta zona. El pino silvestre crece en tierras más bajas y aquí estamos cerca de su cota máxima, mientras que el pino negro, acostumbrado a una dura climatología de alta montaña, puede crecer aquí sin dificultad. El pino negro es compacto y de hojas más pequeñas; el pino silvestre tiene un ramaje más abierto y escalonado y el tronco a menudo adquiere un tono anaranjado (de aquí su nombre de pino bermejo, también aceptado).*

## 12 Les Planes / Les Planes

DISTÀNCIA / DISTANCIA: 3030    TEMPS / TIEMPO: 1:07    ALÇADA / ALTURA : 1304

Les Planes són uns terrenys de relleus suaus que s'estenen fins a les faldes de serra Cavallera. Una mica més endavant hi ha un camí que volta Puig Furgat. No l'agafem i seguim pel de l'esquerra. Al cap de poc trobem una

barraca de pedra. *Des d'aquest punt hi ha bones vistes. D'esquerra a dreta podem veure el Puig Agudes, el Costabona, el pic de Pasturia, el Balandrau i serra Cavallera. Per sota del massís del Balandrau veiem el poble d'Abella.* / Les Planes son unos terrenos de relieves suaves que se extienden hasta la falda de Serra Cavallera. Un poco más adelante hay un camino que rodea el Mont Furgat. No lo tomamos y seguimos por el de la izquierda. Al cabo de un corto tramo encontramos una barraca de piedra. *Desde este punto hay buenas vistas. De izquierda a derecha podemos ver el Puig de les Agudes, el Costabona, el pico de Pasturia, el Balandrau y Serra Cavallera. Por debajo del macizo del Balandrau distinguimos el pueblo de Abella.*

## 13 Cruïlles. Pistes secundàries / Cruces. Pistas secundarias.

DISTÀNCIA / DISTANCIA: 3500    TEMPS / TIEMPO: 1:16    ALÇADA / ALTURA : 1339

Trobarem dos trencants a mà dreta de camins secundaris. Cal seguir pel principal. *Els espais oberts, com les pastures que trobem a les Planes, són bons llocs per a la cacera per a rapinyaires com l'alligot. D'altra banda, serra Cavallera es freqüentment sobrevolada per grans rapinyaires com els voltors o l'àliga daurada.* / Encontraremos dos cruces a mano derecha de caminos secundarios. Hay que seguir por el principal. *Los espacios abiertos, como los pastos que encontramos en les Planes, son buenos lugares para que rapaces como el ratonero común puedan cazar. Por otro lado, Serra Cavallera es frecuentemente sobrevolada por buitres o el águila real.*

## 14 Cruïlla. Puig del Pla Rodó / Cruce Puig del Pla Rodó

DISTÀNCIA / DISTANCIA: 3725    TEMPS / TIEMPO: 1:21    ALÇADA / ALTURA : 1350

Ara el camí principal (que seguim) puja fort. Trobem unes roderes que se'n van a la esquerra i que no hem de seguir. Davant tenim el Puig del Pla Rodó que està coronat per una pineda. *Els ramats de bestiar que pasturen per les planes afavoreixen la presència d'insectes que constitueixen l'aliment d'aus insectívores. Així doncs, durant l'hivern serà més fàcil veure a prop dels ramats al sit negre o l'alosa. També hi podem trobar aus granívores com la cademera (coneguda com cardina), el verdum o el pinsà comú* / Ahora el camino principal (que seguimos) sube en una fuerte pendiente. Encontramos unas roderas que se van a la izquierda y que no debemos seguir. En frente tenemos el Monte del Pla Rodó que está coronado por un pinar. *El ganado que pasta por los llanos favorece la presencia de insectos que constituyen el alimento básico de algunas aves. Así pues, durante el invierno será fácil ver cerca de las vacas al escribano montesino o a la alondra común. También podemos encontrar aves granívoras como el jilguero (conocido como cardina), el verderón o el pinzón común.*

## 15 Barraca / Barraca

DISTÀNCIA / DISTANCIA: 4055    TEMPS / TIEMPO: 1:25    ALÇADA / ALTURA : 1377

El camí que seguim esquiva el Puig del Pla Rodó per la dreta i passa molt a prop d'una barraca. En aquest punt el camí es desdibuixa i es fa poc evident. Cal seguir recte pel costat dels freixes. *Aquest paratge també es visitat pels crepusculars teixons, guineus o la fagines. Entre els animals diürns és possible de veure als isards (quan baixen de serra Cavallera) o a la perdiu roja.* / El camino que seguimos esquivaba el Monte del Pla Rodó por la derecha y pasa muy cerca de una barraca. En este punto el camino se desdibuja y se hace poco evidente. Hay que seguir recto por el lado de los fresnos. *Este paraje también es visitado por los crepusculares tejones, las zorras o las garduñas. Entre los animales diurnos es posible de ver a los rebecos (cuándo bajan de sierra Cavallera) o a la perdiz común*

## 15 Barraca / Barraca

DISTÀNCIA / DISTANCIA: 4055    TEMPS / TIEMPO: 1:25    ALÇADA / ALTURA : 1377

El camí que seguim esquiva el Puig del Pla Rodó per la dreta i passa molt a prop d'una barraca. En aquest punt el camí es desdibuixa i es fa poc evident. Cal seguir recte pel costat dels freixes. *Aquest paratge també es visitat pels crepusculars teixons, guineus o la fagines. Entre els animals diürns és possible de veure als isards (quan baixen de serra Cavallera) o a la perdiu roja.* / El camino que seguimos esquivaba el Monte del Pla Rodó por la derecha y pasa muy cerca de una barraca. En este punto el camino se desdibuja y se hace poco evidente. Hay que seguir recto por el lado de los fresnos. *Este paraje también es visitado por los crepusculares tejones, las zorras o las garduñas. Entre los animales diurnos es posible de ver a los rebecos (cuándo bajan de sierra Cavallera) o a la perdiz común*

## 16 Capçalera del torrent de la font del Vern / Cabecera del torrente de la fuente del Vern

DISTÀNCIA / DISTANCIA: 4405    TEMPS / TIEMPO: 1:32    ALÇADA / ALTURA : 1350

El terreny s'enfonsa abruptament a causa de l'erosió provocada pel torrent de la Font del Vern. El camí passa just per sobre de la capçalera i continua per la seva dreta. Poc després trobem dues barraques a uns 50 m l'una de l'altre. *Des d'aquest punt hi ha bones vistes de l'Alta Garrotxa on destaquen el Comanegre, el pic de les Bruixes i el Bassegoda. Els camps de conreu eren netejats de pedres per facilitar el llaurat. Les pedres sobreres s'aprofitaven per fer-ne murs o barraques que constitueïen un aixopluc en cas de pluges o un magatzem per desar-hi les eines del camp* / El terreno se inclina de forma abrupta a causa de la erosión provocada por el torrente de la Fuente del Vern. El camino pasa justo por encima de la cabecera y continúa por su derecha. Poco después encontramos dos barracas a unos 50 m la una de la otra. *Desde este punto hay buenas vistas de la Alta Garrotxa donde destacan el Comanegre, el pico de las Brujas y el Bassegoda. Los campos de cultivo eran limpiados de piedras para facilitar el labrado. Las piedras sobreras se aprovechaban para hacer muros o barracas que constituían un cobijo en caso de lluvias o un almacén para guardar las herramientas del campo.*

## 17 Barraca / Barraca

DISTÀNCIA / DISTANCIA: 4935    TEMPS / TIEMPO: 1:43    ALÇADA / ALTURA : 1333

El camí passa pel costat mateix d'una barraca. Des del camí es veu perfectament l'interior. *Poc després d'aquesta barraca passem pel costat d'un grup de bedolls de mides considerables. Destaquen les seves dimensions amb perímetres propers als 2 m.* / El camino pasa al lado de una barraca. Podemos observar su interior a nuestro paso. *Poco después de pasar la barraca observamos a nuestro lado izquierda un grupo de abedules de tamaño considerable. Destacan sus dimensiones con perímetros próximos a los 2 m.*

## 18 Cruïlla. Girar a l'esquerra / Cruce. Girar a la izquierda

DISTÀNCIA / DISTANCIA: 5485    TEMPS / TIEMPO: 1:54    ALÇADA / ALTURA : 1269

Deixem el camí principal, que ens conduiria a l'oratori de Sant Isidre i al veïnat d'Espinalba, i agafem un altre que fa un gir de quasi 180º i baixa a mà esquerra. *Encara podem observar a més fauna com la merla i el tord que culten a amagar-se a dins dels arbustos o boscos, o la griva, més*

*sorollosa i que acostuma a posar-se dalt de les tanques o al cim d'arbres* / Dejamos el camino principal, que nos conduciría al oratorio de Sant Isidre y al vecindario de Espinalba, y tomamos otro que hace un giro de casi 180º y baja a mano izquierda. *Todavía podemos observar fauna como el mirlo y el zorzal común que apresuran a esconderse dentro de los arbustos o bosques, o el zorzal charlo, más ruidoso, y que acostumbra a colocarse sobre vallas o en la cima de los árboles.*

## 19 Torrent de la font del Vern / Torrente de la fuente del Vern

DISTÀNCIA / DISTANCIA: 5815    TEMPS / TIEMPO: 1:56    ALÇADA / ALTURA : 1260

El camí baixa fins arribar al torrent i el creua. Després puja suauement per l'altre vessant. *Abans d'arribar al torrent, a mà dreta, es veuen grans salzes que han estat podats i han rebrotat amb multitud de petites perxes. Antigament s'aprofitaven aquestes branques llargues i flexibles per trenar-les fent-ne grans coves per transportar, per exemple, fems per abonar el camp. Aquests salzes tenen un perímetre de 3 m o més. Han hagut de passar prop d'un segle per poder arribar a aquestes mides. Al torrent hi trobem molts verns ja que són arbres que necessiten gran quantitat d'aigua per poder viure* / El camino desciente hasta llegar al torrente donde lo cruza. Después asciende suavemente por la otra vertiente. *Antes de llegar al torrente, a mà dreta, se ven grandes sauces que han sido podados y han rebrotado con multitud de pequeñas perchas. Antiguamente se aprovechaban estas ramas largas y flexibles para trenzarlas haciendo grandes cestos para transportar, por ejemplo, estiércoles para abonar el campo. Estos sauces tienen un perímetro aproximado de 3 m. Ha tenido que sobrevivir cerca de un siglo para poder llegar a estas dimensiones. En el torrente encontramos muchos alisos, árboles que necesitan abundante agua.*

## 20 Cruïlla. Girar a l'esquerra / Cruce. Girar a la izquierda

DISTÀNCIA / DISTANCIA: 6465    TEMPS / TIEMPO: 2:05    ALÇADA / ALTURA : 1225

Després de deixar 2 camins a mà esquerra, trobarem un tercer camí, que fa un gir tancat també a l'esquerra, i que agafarem. En fer aquest canvi de sentit voregem un bosquet de bedolls. En front es veu el turó d'Ascensió que podreu reconèixer per la gran fita de pedres que hi ha al cim. *Els prats d'aquesta zona és una àrea de cacera del més petit dels nostres rapinyaires: el xoriguer comú. En aquest punt, l'itinerari passa pel costat de feixes de terra suportades per murs de pedra seca que es construïen per aprofitar les vessants de les muntanyes amb finalitats agrícoles i ramaderes* / Después de dejar 2 caminos a mano izquierda, encontraremos un tercer camino, que hace un giro cerrado hacia la izquierda, y que tomaremos. Al hacer este cambio de sentido bordeamos un bosque de abedules. En frente se ve la colina de Ascensió que podréis reconocer por el gran hito de piedras que hay en la cima. *Los prados de esta zona son un área de caza para una de las más pequeñas de nuestras rapaces: el cernicalo común. En este punto, el itinerario pasa por bancales soportados por muros de piedra seca que se construían para aprovechar las vertientes de las montañas con finalidades agrícolas y ganaderas.*